



# Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost

## Príručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

### Ευχρηστίο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manual - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

		UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	TA							
<b>S</b>	PF	Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014	Gamino mikrokontrolės informacija pagal 65/2014	Skedata tal-Tagħrif tal-Prodott skort nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informál a de pe fisa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o poslovkonom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fighi bilgisi, 65/2014'ga göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производстве, према 65/2014	Bilecni Targe de deir Uimh, 65/2014							
		S	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчак	Назив добављача	Аним an tsólarthair						
<b>M</b>	M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A készletkéz típuszáma	Identifikační modelu	Identifikácia modelu	Indicativ modelu	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Назив модела	Антөөгөнч анһиниа							
		AEchood	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Iđó Fuinnimh in aghaidh na Bliana						
<b>EEC</b>	A	Клас енергоефективності	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija	Énergiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aimn an tsólarthair							
		FDEhood	Глобальна ефективність	Skybio dinaminis efektyvumas	L-eficienġa fluidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred učinkovitosti pretečne dinamike	Razred učinkovitosti pretečne dinamike	Κλάση ρουσοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aimn an tsólarthair						
<b>FDEhood</b>	A	Клас пропускной способности	Skybio dinaminis efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija fluidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred učinkovitosti pretečne dinamike	Razred učinkovitosti pretečne dinamike	Κλάση ρουσοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aimn an tsólarthair							
		LEhood	Эффективность освещения	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Efficienġa ta-Tidwil	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti svjetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветелата	Класа ефикасности осветелата	Aimn an tsólarthair						
<b>LEC</b>	A	Клас эффективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Efficienġa ta-Tidwil	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti svjetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветелата	Класа ефикасности осветелата	Aimn an tsólarthair							
		GFEhood	Эффективность фильтрации жира	Riebiakų filtravimo efektyvumo klasė	L-Efficienġa tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrűségi hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență filtrare grăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv mastnoće	Razred učinkovitosti protimasnočne filtracije	Κλάση απόδοσης φίλτρουλίπος, λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Эффективность на филтриране на мазнини	Ефикасност на филтрирање масти	Aimn an tsólarthair						
<b>GFEhood</b>	A	Клас эффективности фильтрации жира	Riebiakų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficienġa tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrűségi hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrare grăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv mastnoće	Razred učinkovitosti protimasnočne filtracije	Κλάση απόδοσης φίλτρουλίπος, λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање масти	Aimn an tsólarthair							
		GFC	Эффективность при минимальной ширине	Oro srautas minimaliu šilumos	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzu normali	Légáramlás minimális fordulatszámú	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najnižjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний поток при мінімальної швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershebhaidh Iosta le ghnáthas						
<b>Qmin</b>	280	Эффективность при максимальной ширине	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzu normali	Légáramlás maximális fordulatszámú	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний поток при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershebhaidh Uasta le ghnáthas							
		Qboost	Эффективность при повышенной ширине	Oro srautas esant didžiausiaj šilumoms greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzu normala	Légáramlás intenzív fordulatású	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteza intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονί ταχύτητα	Yöğün hızda hava akışı	Вздушний поток при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershebhaidh ag an dianluas						
<b>Qboost</b>	670	Рівень акустичного шуму в поєднанні з шумом А три мін. циклом.	Garso silumos lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijot Akustici, ipezzati għall-Frekwenza A fi-Velocità minima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszámú	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A miera vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia de zgomot la viteza minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvúčne snage A izračunava se u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ακουστικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-şiddetli ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень шуму в поєднанні з шумом А три мін. циклом.	Проєктна звукова мощність при ізольованні в атмосфері при мінімалній брзині	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathair ar an luas íosta							
		SPEmin	Рівень акустичного шуму в поєднанні з шумом А три макс. циклом.	Garso silumos lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijot Akustici, ipezzati għall-Frekwenza A fi-Velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszámú	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A miera vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia de zgomot la viteza maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvúčne snage A-Ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ακουστικής ισχύος A στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-şiddetli ses Gücü Emisyonu	Максимальний рівень шуму в поєднанні з шумом А три макс. циклом.	Проєктна звукова мощність при ізольованні в атмосфері при максимальній брзині	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathair ar an luas uasta						
<b>SPEmax</b>	68	Рівень акустичного шуму в поєднанні з шумом А під час циклового режиму.	Garso silumos lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijot Akustici, ipezzati għall-Frekwenza A fi-Velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatású	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A miera vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia de zgomot la viteza intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvúčne snage A-Ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ακουστικής ισχύος A στον αέρα στην εντονί ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-şiddetli ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень шуму в поєднанні з шумом А під час циклового режиму.	Проєктна звукова мощність при ізольованні в атмосфері при поєднаній брзині	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathair ar an dianluas nó an luas treisthe							
		SPEboost	Рівень акустичного шуму в поєднанні з шумом А під час циклового режиму.	Garso silumos lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijot Akustici, ipezzati għall-Frekwenza A fi-Velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatású	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A miera vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia de zgomot la viteza intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvúčne snage A-Ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ακουστικής ισχύος A στον αέρα στην εντονί ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-şiddetli ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень шуму в поєднанні з шумом А під час циклового режиму.	Проєктна звукова мощність при ізольованні в атмосфері при поєднаній брзині	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathair ar an dianluas nó an luas treisthe						
<b>PO</b>	E	Энергоспошивания в режиме вымкнения	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fi-modalità Miġi	Aramfogyasítás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποσότητα επιπρεχνής енергії у ізолюванні стані	Idü cumhachta agus 6 sa mhóid mhúcha							
		Ps	Энергоспошивания в режиме ожидания	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fi-modalità Sternija	Aramfogyasítás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποσότητα επιπρεχνής енергії у стану приправності	Idü cumhachta agus 6 sa mhóid mhúcha						
<b>PI</b>	0,9	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodane informacije prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ga göre ilave bilgi	Додатковий інформація згідно з 66/2014	Информация допълнително съгласно 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014							
		F	Коэффициент фликера	Energijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Efficienġa Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс энергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Factóir méadaithe ama poibhne						
<b>Qmax</b>	445	Вимірна ширинність потоку повітря в точці макс. ККД	Įšmatuota oro srauto santykykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-Fluss tal-Arja mkeġja fil-punt tal-efficienġa massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáram	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava akışı oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Міряний приток ваздуха у точці найвищої ефикасності	Ráta aersreada tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear							
		Qmax	Вимірна ширинність потоку повітря в точці макс. ККД	Įšmatuota oro srauto santykykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-Fluss tal-Arja mkeġja fil-punt tal-efficienġa massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáram	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Міряний притиск ваздуха у точці найвищої ефикасності	Ráta aerbhuí tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear						
<b>Wbep</b>	156,0	Максимальная полезная мощность	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-aria	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ροή άρα	Maximum akış hızı	Максимальна полезная мощность	Максимальна ширинність потоку ваздуха	Aershebhaidh uasta							
		Wbep	Вимірна споживання електроенергії в точці макс. ККД	Įšmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektriċa mkeġja fil-punt tal-efficienġa massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon meraný v bode najvyššej účinnosti	Elektryčný príkon meraný v bode najvyššej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmierzeno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική προροσότητα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktada ölçülmesi elektrik güç çığı	Измерен електрична мощність в точці найвищої ефикасності	Измерен електрична мощність в точці найвищої ефикасності	Inchur cumhachta lectricí tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear						
<b>WL</b>	2,2	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apsvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwil	A viágítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvejetlaj	Nazivna moć sistema osvejetlaj	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность осветительная система	Номинална ширинність потоку ваздуха	Cumhacht armuimail an chórais soláiste							
		Emidide	Средний уровень освещенности на поверхности потолка	Vidutinis virykles pavimentu apvietimas ir paviršius apvietimas	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwil fuq il-paviment għat-traij	A viágítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení vnitřní plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia vnitřní plochy	luminaire medie a sistemului de iluminat pe tavna	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gótownia	Prosjecno osvjetljenje sistema osvjetlajna površina za kuhinje	Prosječno osvjetljenje sistema osvjetlajna površina za kuhinje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια αβήτων	Prijelma alandua osvjetlajna sisteminin površine aytinlatastas	Средній освітлення на освітленій системі внутрішньої поверхності за стелі	Средня ширинність потоку ваздуха	Medansolais an chórais soláiste ar an droimleá coccairetha						
<b>Lwa</b>	68	Рівень акустичного шуму в поєднанні з шумом А	Garso galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijot Akustici, ipezzati għall-Frekwenza A fi-Velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie	Koeficient de zgomot maxim	Maximalni protok zraka	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	En yüksük ayarada ses gücü seviyesi	Нівею акустичного шуму в поєднанні з шумом А	Нівею шуму в поєднанні з шумом А	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathair ar an luas uasta							
		ПОРЯДКОВИЙ ШЕДЕВР ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ	ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAS (1) Kai jungiate virykle, junkite traukiau universalaus varpavau na minimaliaj šilumos šaltiniuose, kad sumažėtų dregnė ir šilumos bei pašalintus kvapus. (2) Naudojkitės energijos ekonomijos vertybiomis, kurios padidinsite efektyvumą. (3) Viskrosios energijos šaltinį tikrai išvirkite, tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite, tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite. (4) Priderinkite energijos šaltinį tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite, tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite. (5) Priderinkite energijos šaltinį tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite, tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite. (6) Priderinkite energijos šaltinį tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite, tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite.	SUGGERIMANIAI SHUVEDVREIENIA	1) Kai jungiate virykle, junkite traukiau universalaus varpavau na minimaliaj šilumos šaltiniuose, kad sumažėtų dregnė ir šilumos bei pašalintus kvapus. (2) Naudojkitės energijos ekonomijos vertybiomis, kurios padidinsite efektyvumą. (3) Viskrosios energijos šaltinį tikrai išvirkite, tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite, tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite. (4) Priderinkite energijos šaltinį tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite, tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite. (5) Priderinkite energijos šaltinį tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite, tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite. (6) Priderinkite energijos šaltinį tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite, tiksliai kolchi n viršyti nebeįjunkite.	ENERGIATÁKARÉKOSAGI TANÁCSOK (1) Csak akkor kapcsolja be a készüléket, ha már az előzőleg kikapcsolt állapotban van, hogy csökkentse az energiavesztést. (2) Használja az energiatakarékos módokat, amelyek növelik az hatékonyságot. (3) Csak akkor kapcsolja ki a készüléket, ha már az előzőleg kikapcsolt állapotban van, hogy csökkentse az energiavesztést. (4) Illesse az energiát a készüléknek pontosan a megadott hőmérsékletig, hogy ne zavarja meg a működését, pontosan a megadott hőmérsékletig. (5) Illesse az energiát a készüléknek pontosan a megadott hőmérsékletig, hogy ne zavarja meg a működését, pontosan a megadott hőmérsékletig. (6) Illesse az energiát a készüléknek pontosan a megadott hőmérsékletig, hogy ne zavarja meg a működését, pontosan a megadott hőmérsékletig.	ADY PRO ENERGETICKÉ ÚSPORJENÉ (1) Používajte ventil, aby vaše zařízení vstoupilo při minimální rychlosti, aby bylo možné odstranit zvlhčenou páru z kuchyně. (2) Používejte pouze režim, který odpovídá vašim potřebám. (3) Rychlost odvětrávání zvlhčené páry nastavte na optimální hodnotu, aby bylo možné odstranit zvlhčenou páru z kuchyně. (4) Nastavte rychlost odvětrávání zvlhčené páry na optimální hodnotu, aby bylo možné odstranit zvlhčenou páru z kuchyně. (5) Nastavte rychlost odvětrávání zvlhčené páry na optimální hodnotu, aby bylo možné odstranit zvlhčenou páru z kuchyně. (6) Nastavte rychlost odvětrávání zvlhčené páry na optimální hodnotu, aby bylo možné odstranit zvlhčenou páru z kuchyně.	ODPORNOBARI ENERGIJA	1) Ob zapečene s kuhinjam, uključite napajanje na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i ukljajanje mirisa od kuhinje. (2) Koristite interzivnu brzinu samo kad je potrebno. (3) Povisajte brznu nape samo kad to zahtijeva kolčina pare. (4) Održavajte brzinu filtera na nivoj filtera pa najviše što vam dopušta bez čišćenja. (5) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty. (6) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty.	RECOMANDARI ENERĠIJA	1) Cănd încălziti la temperatură ridicată, utilizați numai viteza minimă pentru a elimina mirosul din bucătărie. (2) Utilizați viteza potrivită numai când este necesar. (3) Răzuiți doar atunci când este necesar. (4) Filtrul trebuie curățat numai atunci când este necesar și numai în funcție de cantitatea de aer cald care este necesară pentru curățarea filtrului. (5) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty. (6) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty.	ZALECENIA DOTYCZĄCE OZWYKNOŚCI ENERGI	1) Po rozpoznanie temperatury, używaj tylko minimalnej prędkości wentylacji, aby móc usunąć wilgoć z kuchni. (2) Używaj tylko prędkości potrzebnej. (3) Zwiększaj prędkość tylko w sytuacjach wymagających. (4) Używaj tylko prędkości potrzebnej tylko w sytuacjach wymagających. (5) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty. (6) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty.	SAVJETI ZA ENERGETSKU UPORJUBIENIE	1) Ob zapečene s kuhinjam, uključite napajanje na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i ukljajanje mirisa od kuhinje. (2) Koristite interzivnu brzinu samo kad je potrebno. (3) Povisajte brznu nape samo kad to zahtijeva kolčina pare. (4) Održavajte brzinu filtera na nivoj filtera pa najviše što vam dopušta bez čišćenja. (5) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty. (6) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty.	SAVJETI ZA ENERGETSKU UPORJUBIENIE	1) Ob zapečene s kuhinjam, uključite napajanje na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i ukljajanje mirisa od kuhinje. (2) Koristite interzivnu brzinu samo kad je potrebno. (3) Povisajte brznu nape samo kad to zahtijeva kolčina pare. (4) Održavajte brzinu filtera na nivoj filtera pa najviše što vam dopušta bez čišćenja. (5) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty. (6) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty.	SAVJETI ZA ENERGETSKU UPORJUBIENIE	1) Ob zapečene s kuhinjam, uključite napajanje na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i ukljajanje mirisa od kuhinje. (2) Koristite interzivnu brzinu samo kad je potrebno. (3) Povisajte brznu nape samo kad to zahtijeva kolčina pare. (4) Održavajte brzinu filtera na nivoj filtera pa najviše što vam dopušta bez čišćenja. (5) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty. (6) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty.	SAVJETI ZA ENERGETSKU UPORJUBIENIE	1) Ob zapečene s kuhinjam, uključite napajanje na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i ukljajanje mirisa od kuhinje. (2) Koristite interzivnu brzinu samo kad je potrebno. (3) Povisajte brznu nape samo kad to zahtijeva kolčina pare. (4) Održavajte brzinu filtera na nivoj filtera pa najviše što vam dopušta bez čišćenja. (5) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty. (6) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty.	SAVJETI ZA ENERGETSKU UPORJUBIENIE	1) Ob zapečene s kuhinjam, uključite napajanje na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i ukljajanje mirisa od kuhinje. (2) Koristite interzivnu brzinu samo kad je potrebno. (3) Povisajte brznu nape samo kad to zahtijeva kolčina pare. (4) Održavajte brzinu filtera na nivoj filtera pa najviše što vam dopušta bez čišćenja. (5) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty. (6) Abi zachovaw optimálnu vjadajnosť uzuvajvanja listuvcu v zrak zapachov bez očisty.